



הארגון העולמי של בתי הכנסת
והקהילות האורתודוקסיות
World Organization of Orthodox
Communities and Synagogues

איחוד בתי הכנסת
והקהילות בישראל
Union of Synagogues and
Communities in Israel



"וְהָיָה מִדֵּי חֹדֶשׁ בְּקֹדְשׁוֹ, וּמִדֵּי שַׁבַּת בְּשַׁבְתּוֹ"
"Et il arrivera à chaque Roch Hodesh et à chaque Chabbat
que toute créature viendra se prosterner devant Moi, dit l'Eternel" (Isaïe 66,23)

Tableau des règles et coutumes pour les communautés
Inspiré du Louah publié par Heichal Shlomo, édité par Pr Yehuda Eisenberg

Heshvan 5782

Du 6 octobre au 4 novembre 2021

Le Molad sera mercredi à 12h11 et 12 halakim
Kiddoush Levana (Ashkénazes) de motsaei shabbat 4 Heshvan à jeudi soir 15 Heshvan toute la nuit
Birkat Halevana (Séfarades) de jeudi soir 8 Heshvan

2e jour de Rosh Hodesh jeudi 1^{er} Tishri (7.10.21) : Office comme la veille.

Allumage des bougies de Shabbat - vendredi 2 Heshvan (8.10.21)

| Entrée de Shabbat | | Fin de Shabbat | | Entrée de Shabbat | | Entrée de Shabbat | | | |
|-------------------|-------|----------------|-------|-------------------|-------|-------------------|-------|----------|-------|
| Jerusalem | 17:39 | Jerusalem | 18:50 | New York | 18:06 | Melbourne | 19:01 | Madrid | 19:15 |
| Tel Aviv | 17:56 | Tel Aviv | 18:51 | Los Angeles | 17:58 | Johannesburg | 17:46 | Marbella | 19:35 |
| Beer Sheba | 17:57 | Beer Sheba | 18:52 | Paris | 18:45 | Buenos Aires | 18:33 | Toronto | 18:18 |
| Haifa | 17:48 | Haifa | 18:50 | Londres | 17:53 | Moscou | 17:19 | Varsovie | 17:26 |
| Eilat | 17:47 | Eilat | 18:51 | Amsterdam | 18:31 | Rome | 18:09 | | |

Shabbat Parasha Noah – 3 Heshvan (9.10.21)

Lecture de la parasha (7 appelés)

Haftara : Isaïe, chap. 54 Roni Akara à Merakhemekh Hachem.

Rite ashkénaze : Lecture également de Ani Soara.

Bénédiction pour ceux qui jeûnent les lundi, jeudi, lundi. Si à la synagogue un Hatan ou un bar-mitsva sont présents, ces bénédictions ne seront récitées qu'à Minha.

Minha : Lecture du début de Lekh Lekha : 3 appelés. On dira Tsidekatekha.

Dimanche 4 Heshvan (10.10.2021). Celui qui a l'intention de jeûner le lendemain doit prendre sur lui le jeûne à *minha*.

Lundi 5 Heshvan (11.10.2021)

Jeûne du premier lundi, selihot selon le minhag. Le jeûne commence à alot hashachar. (5h10 du matin) Slihot pour le premier lundi de jeûne après la répétition du hazan (dans certains endroits en Israël, on échange le refrain Malachei rachamim, et on dit Yisrael nosha, et on dit Malahei rachamim le jeudi).

Chaque fois que les slihot sont dites, le refrain El na refa na est également dit. Avinou malkeinou. Vehou rachoum. El ereh apaim. On lit trois aliyot de la parasha hashavoua.

Minha. S'il y a 10 personnes qui jeûnent, on lit Vayichal et on dit birkat kochanim comme pour un jour de jeûne communautaire.

Mercredi 7 Heshvan (13.10.2021)

En Israël :

On commence à dire Veten tal oumatar pendant birkat hashanim à maariv.

Celui qui a oublié et n'a pas dit tal umatar, s'il s'en souvient après avoir dit Baruch ata Hashem, il complète la bracha et la dit avant la braha Teka beshofar (certains pensent qu'il devrait la dire dans la tefila shomea). S'il s'en souvient après avoir commencé la Teka, il doit la dire en shomea tefila. S'il s'en souvient après avoir commencé le Retze, il doit revenir à la braha Barech aleinou. S'il s'en souvient après

avoir déjà pris des mesures, il doit revenir au début de la amida. Un hazan qui a oublié de dire tal oumatar pendant la amida silencieuse ne revient pas en arrière, mais s'il a oublié pendant la répétition du hazan, il revient en arrière. Celui qui est incertain, s'il a déjà fait la amida 90 fois depuis que le tal oumatar a été dit, il ne revient pas en arrière.

En diaspora :

On commence à dire Veten tal oumatar le 60e jour de la tkoufa (cette année à partir de motzei Shabbat parashat Miketz, 1 Tevet - 5 décembre 2021).

Un résident de la diaspora qui voyage en Israël, ou un résident d'Israël qui voyage en diaspora, s'il a l'intention de revenir dans la même année, il continue selon sa patrie, sinon - selon le lieu qu'il visite. S'il est le hazan, il doit prier selon la coutume locale. L'auteur du Birkei Yossef a déclaré que même s'il a l'intention de retourner dans la même année, il doit prier selon le lieu qu'il visite. Selon son opinion, celui qui a quitté Israël après le 7 Heshvan, et qui a commencé à dire veten tel oumatar, ne s'arrête pas. Les hahamim séfarades ont prié selon le Birkei Yossef.

Jeudi 8 Heshvan (14.10.2021) : Jeudi du jeûne du lundi-jeudi-lundi, selon la coutume (alot hahaha : 5h12).

Allumage des bougies - vendredi 9 Heshvan (15.10.21)

| Entrée de Shabbat | | Fin de Shabbat | | Entrée de Shabbat | | Entrée de Shabbat | | | |
|-------------------|-------|----------------|-------|-------------------|-------|-------------------|-------|----------|-------|
| Jerusalem | 17:31 | Jerusalem | 18:42 | New York | 17:55 | Melbourne | 19:08 | Madrid | 19:04 |
| Tel Aviv | 17:47 | Tel Aviv | 18:43 | Los Angeles | 17:49 | Johannesburg | 17:50 | Marbella | 19:25 |
| Beer Sheba | 17:49 | Beer Sheba | 18:44 | Paris | 18:31 | Buenos Aires | 18:38 | Toronto | 18:06 |
| Haifa | 17:39 | Haifa | 18:42 | Londres | 17:38 | Moscou | 17:02 | Varsovie | 17:10 |
| Eilat | 17:39 | Eilat | 18:44 | Amsterdam | 18:15 | Rome | 17:58 | | |

Shabbat Parasha Lekh Lekha – 10 Heshvan (16.10.21)

Haftara : Isaïe, 40, 27 : Lama Tomar Yaakov jusqu'à Bikdosh Israël Tithalal (41, 16).

Minha : Lecture du début de Vayera : 3 appelés. On dira Tsidekatekha.

Dimanche 11 Heshvan (17.10.2021) : Yahzeit de Rahel Imenou.

Lundi 12 Heshvan (18.10.2021) : Jeûne du second lundi. (Lever du jour à Jérusalem à 5h15)

Allumage des bougies - vendredi 16 Heshvan (22.10.2021)

| Entrée de Shabbat | | Fin de Shabbat | | Entrée de Shabbat | | Entrée de Shabbat | | | |
|-------------------|-------|----------------|-------|-------------------|-------|-------------------|-------|----------|-------|
| Jerusalem | 17:23 | Jerusalem | 18:34 | New York | 17:45 | Melbourne | 19:15 | Madrid | 18:54 |
| Tel Aviv | 17:39 | Tel Aviv | 18:36 | Los Angeles | 17:41 | Johannesburg | 17:54 | Marbella | 19:16 |
| Beer Sheba | 17:42 | Beer Sheba | 18:36 | Paris | 18:18 | Buenos Aires | 18:44 | Toronto | 17:54 |
| Haifa | 17:31 | Haifa | 18:35 | Londres | 17:23 | Moscou | 16:45 | Varsovie | 16:55 |
| Eilat | 17:32 | Eilat | 18:37 | Amsterdam | 18:00 | Rome | 17:47 | | |

Shabbat parasha Vayera – 17 Heshvan (23.10.2021)

Haftara : 2 Rois chap. 4 (Veisha Ahat)

Les Séfarades s'arrêtent à Vatomer Shalom (v. 23) et les Ashkénazes continuent jusqu'à Vatissa et Bena Vatetsé (v. 37).

Minha : lecture du début parasha **Hayei Sarah** (3 appelés).

Dimanche 18 Heshvan (24.10.2021)

En Israël : Si le 17 Heshvan est passé, date du premier revia, et que les pluies ne sont pas encore tombées en Eretz-Israël, l'officiant introduit dans la Amida « Shomea Tefila » la prière « Aneinu Boreh Olam » et la série de jeûnes individuels commence. S'il pleut ce jour-là avant la mi-journée, on récitera des prières de remerciement, ainsi que le Hallel Hagadol que l'on dit Shabbat et les jours de fêtes (26 Ki Leolam Hassdo Psaume 136).

Si la pluie tombe après une période de sécheresse, on prendra soin de réciter des prières de reconnaissance à Dieu.

Allumage des bougies - vendredi 23 Heshvan (29.11.2021)

| Entrée de Shabbat | | Fin de Shabbat | | Entrée de Shabbat | | Entrée de Shabbat | | | |
|-------------------|-------|----------------|-------|-------------------|-------|-------------------|-------|----------|-------|
| Jerusalem | 17:16 | Jerusalem | 18:28 | New York | 17:35 | Melbourne | 19:22 | Madrid | 18:45 |
| Tel Aviv | 17:33 | Tel Aviv | 18:29 | Los Angeles | 17:34 | Johannesburg | 17:58 | Marbella | 19:08 |
| Beer Sheba | 17:35 | Beer Sheba | 18:30 | Paris | 18:06 | Buenos Aires | 18:51 | Toronto | 17:44 |
| Haifa | 17:24 | Haifa | 18:28 | Londres | 17:09 | Moscou | 16:29 | Varsovie | 16:41 |
| Eilat | 17:26 | Eilat | 18:31 | Amsterdam | 17:46 | Rome | 17:37 | | |

Shabbat parasha Hayei Sarah – 24 Heshvan (30.10.2021)

Haftara : 1 Rois, chap. 1 : Vehamelekh David Zaken, jusqu'à v. 31 : Yehi Adoni Hamelekh David Leolam. Dès ce jour, celui qui doute avoir dit ou non Mashiv Harouah n'aura pas à recommencer la Amida étant donné qu'un mois entier s'est écoulé. Il en sera de même s'il a répété sans arrêt 90 fois Mehayei Metim Mashiv Harouah.

D'autre part, la répétition de l'officiant est incluse dans le compte des 90 amidot du mois.

Bénédictio du mois de Kislev

Le Molad sera vendredi à minuit 55 et 13 Halakim.

Minha : Lecture du début parasha **Toldot** (3 appelés).

Jeudi 29 Heshvan (4.11.2021)

Rite ashkénaze

Ceux qui ont l'habitude de jeûner la veille de Rosh Hodesh devront dire les prières de Kippour Katan. S'ils sont 10 personnes, ils liront dans le Sefer Torah la parasha Vayehal à Minha avec Tahanoun.

Nous vous souhaitons un mois rempli de bénédictions et de Bessorot Tovot

Réalisation : Dr David Ben-Naeh

Adaptation selon les rites : Rav C. David Zaffran



קרן קימת לישראל
K K L - J N F



הסתדרות הציונית העולמית
World Zionist Organization



היכל שלמה
המרכז לעשיית היהדות
HECHAL SHLOMO
The Center for Jewish Heritage
Jerusalem